

# COLEGA

# UN MANUEL POUR L'ENSEIGNEMENT DES DROITS DE L'ENFANT

SECONDAIRE





# UN MANUEL POUR L'ENSEIGNEMENT DES DROITS DE L'ENFANT

SECONDAIRE

Présenté par

GO-HRE | GENEVA OFFICE  
FOR HUMAN RIGHTS  
EDUCATION

© 2025 par Intellectual Reserve, Inc.  
Tous droits réservés.  
Édition anglaise, version 10

Publié par le  
Bureau de l'éducation aux droits de l'homme à Genève  
Juillet 2025

Ce manuel a été élaboré en se basant sur la *Déclaration universelle des droits de l'homme* (DUDH) et sur la *Convention relative aux droits de l'enfant* (CDE). Diverses versions simplifiées de la DUDH et de la CDE ont été utilisées pour faciliter l'enseignement et la compréhension. L'objectif de ces leçons est d'enseigner aux enfants et aux jeunes leurs droits, ainsi que leurs responsabilités dans l'exercice de ces droits.



**Bureau de l'éducation aux droits de l'homme à Genève :** Notre mission est d'intégrer les droits de l'homme dans l'éducation de chaque enfant. Nous nous concentrons sur les enfants et les jeunes du monde entier, en leur enseignant leurs droits tels qu'ils sont énoncés dans la *Déclaration universelle des droits de l'homme*, ainsi que la *Convention relative aux droits de l'enfant*. Nous fournissons le matériel pédagogique **Colega** gratuitement aux organismes éducatifs qui souhaitent l'utiliser.

# AUTORISATION DE LOCALISATION DES LEÇONS COLEGA

Le manuel d'enseignement Colega initie les enfants et les jeunes à la *Déclaration universelle des droits de l'homme* (DUDH) et à la *Convention relative aux droits de l'enfant* (CDE). Les cours enseignent aux élèves non seulement leurs droits, mais aussi leurs responsabilités dans l'exercice de ces droits.

Sélectionnez le contenu que vous considérez comme le plus adapté à vos élèves, tout en incluant les six composantes de la leçon. Vous pouvez utiliser les chansons, les histoires, les noms de personnages, les images ou les activités fournis dans le manuel ou les remplacer par d'autres qui sont plus familiers aux jeunes de votre pays tout en conservant les mêmes principes et thèmes.

**Ne modifiez pas la formulation des articles relatifs aux droits de l'homme.**

# TABLE DES MATIÈRES

<b><i>Préface et présentation</i></b>	<b><i>I-III</i></b>
<hr/>	
Leçon 1A Droit à l'égalité	1
Leçon 1B Droit à l'égalité	6
Leçon 2A Droits de l'homme égaux et inaliénables	10
Leçon 2B Droits de l'homme égaux et inaliénables	13
Leçon 3A Protection contre la discrimination	15
Leçon 3B Protection contre la discrimination	19
Leçon 4A Protection contre les traitements inhumains	22
Leçon 4B Protection contre les traitements inhumains	26
Leçon 5A Droit au mariage et à la famille	29
Leçon 5B Droit au mariage et à la famille	36
Leçon 6A Liberté de religion et de croyance	39
Leçon 6B Liberté de religion et de croyance	43
Leçon 7A Liberté d'opinion et d'expression	45
Leçon 7B Liberté d'opinion et d'expression	49
Leçon 8A Droit à la reconnaissance juridique	51
Leçon 8B Droit à la reconnaissance juridique	56
Leçon 9A Protection contre le travail des enfants	58
Leçon 9B Protection contre le travail des enfants	62
Leçon 10A Droit à l'éducation	65
Leçon 10B Notre devoir envers la communauté et les uns envers les autres	71
<hr/>	
<b>Boîte à outils du modérateur</b>	<b>76</b>
I. Informations générales	77
II. Lignes directrices et conseils pédagogiques	81
III. Chansons	87
IV. Glossaire	92
V. Documents de l'ONU	95
VII. Exemples d'échantillon	115

# PRÉFACE

**Colega : Un manuel pour l'enseignement des droits de l'enfant** est un produit du Bureau de l'éducation aux droits de l'homme à Genève (GO-HRE), dont les bureaux internationaux se trouvent à Genève, en Suisse, et maintenant en constante expansion dans d'autres pays à travers le monde. GO-HRE est affilié au Centre d'études internationales David M. Kennedy de l'université Brigham Young, une organisation non gouvernementale accréditée par les Nations unies, dotée d'un statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social des Nations unies.

Fondé sur la reconnaissance de la dignité inhérente à tous les êtres humains, telle qu'énoncée dans la *Déclaration universelle des droits de l'homme*, ce manuel est une compilation des meilleures pratiques en matière d'enseignement des droits de l'homme issues de notre expérience et de notre créativité. Nous avons également tiré des leçons des nombreux guides, manuels et excellents programmes sur les droits de l'homme créés par des organisations et des individus du monde entier, tels que le Conseil de l'Europe, Amnesty International, le Centre Wergeland et Play It Fair d'Equitas, pour n'en citer que quelques-uns. Nous reconnaissons volontiers que les publications de ces organisations sont à l'origine d'une grande partie du contenu de ce manuel. Leur travail et leurs exemples sont impressionnants.

**Colega** est une ressource pédagogique flexible pour les modérateurs GO-HRE opérant dans une variété de contextes nationaux, linguistiques et médiatiques dans le monde entier, destinée à tous les éducateurs en matière de droits de l'homme. Cette ressource propose des idées que nous espérons vous voir utiliser et développer pour répondre aux besoins des jeunes avec lesquels vous travaillez. N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires sur votre expérience et sur ce que vous avez appris.

L'objectif pédagogique de **Colega** est double :

**La diffusion des connaissances** de la *Déclaration universelle des droits de l'homme* et de la *Convention relative aux droits de l'enfant* est essentielle, en particulier auprès des jeunes d'âge scolaire.

**L'évolution du comportement en matière de droits de l'homme** qui accroît les connaissances et améliore les climats culturels sur la base des principes des droits de l'homme.

Nous ne sommes pas les premiers, et nous ne serons pas les derniers, à nous impliquer dans l'enseignement des droits de l'homme. Nous espérons que ce manuel contribuera à la poursuite des efforts visant à construire et à renforcer une culture mondiale des droits de l'homme en mettant l'accent sur les enfants et les jeunes, notre meilleur espoir pour l'avenir.

**Colega** n'est pas à vendre et n'a aucun but lucratif. Nous nous sommes efforcés de citer toutes les sources et les adaptations.

# PRÉSENTATION

## Quel est l'objectif du manuel *Colega* ?

Ce manuel est destiné à promouvoir l'éducation aux droits et devoirs de l'homme dans divers contextes et comprend des activités d'apprentissage qui ne sont pas seulement divertissantes, mais qui suscitent également la réflexion.

## À qui s'adresse *Colega* ?

1. **Les élèves âgés d'environ 6 à 18 ans.** Le manuel principal est destiné aux enfants de 6 à 11 ans. Le manuel secondaire est destiné aux jeunes âgés d'environ 12 à 18 ans. Ces manuels permettent d'inculquer des valeurs en matière de droits de l'homme dans leur conscience et leur comportement.
2. **Les modérateurs et enseignants.** Ces manuels sont destinés à améliorer l'enseignement et la promotion des valeurs des droits de l'homme lors des interactions avec les élèves en intégrant les idées et les leçons dans des activités planifiées.

## Que Contient Le Manuel *Colega* ?

Le manuel contient des plans de cours généraux, des conseils pratiques pour l'enseignement et des activités sur des droits de l'homme spécifiques. *Colega* est divisé en trois sections :

1. Préface et présentation
2. Leçons
3. Boîte à outils du modérateur
  - Historique et informations générales
  - Lignes directrices et conseils pédagogiques
  - Chansons, glossaire, documents de l'ONU (DUDH et CDE), exemples d'évaluations, mini-affiches

## Comment les leçons sont-elles structurées ?

1. Points à retenir, accueil et bilan
2. Introduction et développement de l'article des droits de l'homme pour cette leçon.
3. Conclusion et défi
  - Le **Défi** comprend le **devoir** qui va de pair avec chaque droit de l'homme de chaque leçon.

## Comment dois-je utiliser le manuel *Colega* ?

1. **Lisez les informations de base dans la boîte à outils des modérateurs** à la fin du manuel pour connaître l'histoire des Nations unies, la *Déclaration universelle des droits de l'homme* (DUDH) et la *Convention relative aux droits de l'enfant* (CDE), ainsi que les principes et les valeurs des droits de l'homme.
2. **Planifiez à l'avance.** Identifiez des activités et des stratégies pour répondre aux besoins de vos élèves.
3. **Discutez régulièrement avec vos collègues de l'utilisation de *Colega*.** Travaillez ensemble pour identifier les moyens d'améliorer l'utilisation du manuel.
4. **Communiquez vos expériences.** Faites part à vos collègues de vos réussites et des difficultés que vous avez rencontrées, ainsi que de vos commentaires et/ou suggestions.
5. **Les leçons sont conçues pour être enseignées consécutivement.** Si vous les enseignez dans un ordre différent, vous devrez ajuster le matériel de révision au début de chaque leçon pour qu'il corresponde au défi qui a été enseigné précédemment.

# PRÉSENTATION

## Composantes de leçon *Colega*

Chaque leçon du manuel suit les mêmes six étapes afin de simplifier le processus d'enseignement. Commencez par une chanson, un chant ou un poème. Passez en revue le défi présenté dans la leçon précédente, puis présentez un nouvel article des droits de l'homme. Le nouvel article est ensuite développé par le biais d'une histoire, d'une activité, de questions et d'un débat libre. La leçon se termine par un résumé et un nouveau défi permettant aux élèves de mettre en pratique ce qu'ils ont appris.

